



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año V — Núm. 218

Vinaroz, Sábado, 27 de Mayo de 1961

Depósito Legal C S. 33-58

INTERROGAMOS A...

LOS EMPRESARIOS

por MANUEL FOGUET

LOS de la Plaza de toros de nuestra ciudad, por la acuciante ansiedad con que esperan los aficionados y los que no lo son tanto la programación de los carteles taurinos de la Feria de este año. Y los empresarios son D. Salvador Payá Ferreres y D. Miguel Aguilar Corcuera. Joven y dinámico el primero, y dinámico aunque no tan joven el segundo. Pero cada uno, en lo suyo, con entusiasmo, competencia y buenos propósitos. Hemos sostenido con ellos una entretenida charla que aprovechamos para preguntar al Sr. Payá:

—¿Desde cuándo Vd. empresario de la Plaza?

—Desde hace muy pocos días. Entablé unas negociaciones con D. Juan Juanola, nos pusimos de acuerdo y aquí me tiene Vd. con la plaza para cinco temporadas.

—¿También Vd. empresario taurino?

—No, señor. De los asuntos taurinos de la plaza cuidaré libremente mi buen amigo Miguel Aguilar.

—¿Entonces Vd?

—La organización de los espectáculos artístico-teatrales que son mi especialidad.

—Así, aparte la Feria, ¿tendremos espectáculos en la plaza?

—Es mi propósito incluir la plaza de toros de Vinaroz en el circuito de los catorce locales que regento, y estoy decidido a ofrecer al público de esta hermosa ciudad los más grandes espectáculos teatrales, que pasean su arte por las demás plazas de toros de España. Para empezar, estoy organizando el que pienso dar el día de San Pedro por la noche con figuras de máxima categoría dentro del folklore español.

—¿Así, le veremos por la ciudad con frecuencia?

—Pues, indudablemente sí. Llevo una vida de agitación cual corresponde a mi juventud y a mi negocio, pero vengo a Vinaroz y vendré con mayor frecuencia, porque es ciudad que me gusta mucho. Vine aquí con entusiasmo pero, necesariamente, estoy en la fase dura de todo comienzo. Pero, todo se andará, y yo sigo con el firme propósito de dar al pú-

blico vinarocense lo que se merece. En el Cine Moderno ahora y después en la pista de verano de la calle del Socorro, que pienso montar y en la plaza de Toros, procuraré no defraudar al público de esta bella ciudad.

Y el señor Payá sigue hablándonos de sus buenos propósitos, en el aspecto artístico-teatral, para la Plaza de Toros.

La inminencia de la Feria y la presencia de D. Miguel Aguilar, al nombrar nuestra Plaza, nos mueve a preguntarle:

—¿Nuevo empresario?

—El querido amigo Payá se quedó la plaza para cinco temporadas, y requirió mi colaboración que no dudé en ofrecerle. De manera, que puede Vd. decir, que me cuidaré yo de la organización de los festejos taurinos en Vinaroz.

—¿Gustosamente?

—Vd. sabe bien que siempre vine a gusto a Vinaroz y ahora, con tiempo por delante, más aún.

—¿Ya tiene Vd. cartel para la Feria?

—No señor. En este momento en que hablamos no tengo nada hecho. He pensado algo pero no concreté nada.

—Pero la Feria está ahí ¿no?

—Sí, claro. Y esta misma noche pienso dotarla de cartel.

—¿A base de quienes?

—Los periodistas son muy curiosos. Aun uno casi no pensó nada y Vds ya quieren nombres.

—Nos debemos al público, amigo Aguilar y por el preguntamos ¿quienes?

—Le acabo de decir que no tengo nada hecho. Que esta noche en llegando a Castellón descolgaré el teléfono y es probable que la cosa quede atada ya. Si, en este momento, le digo nombres y resulta que estos tienen la fecha cubierta, le habré engañado. Tenga la seguridad y puede decirlo así, que quiero presentar un cartel digno del prestigio de la Feria de Vinaroz y que espero no defraudar la curiosidad de la afición.

—¿Esto confiamos. ¿Fechas?

—La corrida para el 25 de junio y la novillada para el día 2 de julio.

—¿Novillada picada?

—Si. A pesar de que aquella tarde se jugará la final de copa de futbol y la televisión es un serio contrincante de nuestro espectáculo. Pero pienso ofrecer un nuevo atractivo taurino en el coso de Vinaroz.

—¿Cuál?

—No sea Vd. impaciente; tal vez antes de fin de semana se lo pueda decir.

—Y se lo agradeceremos al amigo Aguilar, en gracia al interés de servir la curiosidad de nuestros lectores.

—La conversación, amena e interesante, daría para llenar el semanario. El Sr. Payá en el aspecto teatral y el Sr. Aguilar en el taurino, cuidarán la Plaza de Toros de Vinaroz durante cinco temporadas. Les vimos animados en servir al público y a la afición espectáculos de categoría que vendrán a prestigiar nuestra plaza, y tenemos la seguridad de que confirmarán las dotes de buenos empresarios por las que les conocemos. Que el mejor de los éxitos acompañe a los amigos Payá y Aguilar, los empresarios a quienes acabamos de interrogar para nuestros lectores.

A TODOS LOS CATOLICOS DE VINARAZ

Apreciados vinarocenses: La Iglesia nuestra Madre os llama. Necesita de vosotros. Tiene ella su organización especial fundada por la misma Jerarquía y es la ACCION CATOLICA.

Todos los católicos tenemos obligación de ayudar a nuestra Madre la Iglesia, por eso somos sus hijos. Mañana domingo día 28 celebra nuestra Santa Madre la Iglesia la fiesta de su organización, de su ejército pacífico, la fiesta de la Acción Católica Española.

Tomemos parte muy activa en este magno día.

Oremos por sus intenciones.

Contribuyamos con nuestras limosnas a sufragar los muchos gastos que pesan sobre ella.

Que nuestras limosnas sean abundantes.

Oremos también por nuestro querido Prelado que en este día hará el 24 Aniversario de su Consagración Episcopal, para que el Señor le ayude en el inmenso peso que tiene que llevar para gobernar a tantísimas almas como hay en nuestra querida diócesis de Tortosa.

Unámonos a las oraciones de toda España y a las de toda la Diócesis.

Que Vinaroz, que ahora es la Parroquia número uno de la diócesis, esté, en oraciones y en limosnas, a la altura que le corresponde.

Vuestro Arcipreste

Dichos vinarocenses

Mal per mal, la rata al pedregal.

Arc iris demati, l' aigua está aquí.

Arc iris a la vesprada, aigua passada.

Mai plou a gust de tots.

Carrer banyat, calaix aixut.

Es troba entre l' espasa i la paret.

Se 'n riu del mort i del qui 'l vela.

Cap sac buit s' aguanta dret.

Això, ni chicha ni llimonada.

Si 'n vols més, para 'l cabás.

Al cul del sac están les angrunes.

Més val anar sol que mal acompanyat.

Ha fet l' anada del fum, com Joan lo ministre.

En esta fusta no hi entra 'l corc.

Tinc lo cor agre.

No te ahón caure mort.

Qui més té, més ne vol.

Té un cor molt tendre

El meu cor no m' enganya.

Qui guisa dolç, guisa pa molts.

Qui guisa salat, ni pa 'l gós ni pa 'l gat.

Segóns la gent són los incensus.

Cel a borreguets, aigua a canterets.



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

JOAQUIN GARCES BORRAS

falleció en esta ciudad el día 25 de los corrientes
a los 67 años de edad.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(D. E. P.)

Sus afligidos: esposa, Teresa Enriquez; hijos, Joaquin, Teresa, Carmen y Sebastián; hijos políticos, Josefina Cid, Federico Duatis, José Plana y Cinta Garriga; neitos, M.^a Teresa, M.^a del Carmen, Javier, Alejandro, José y Cinta y demás familia, al participar a Vd. tan sensible pérdida, le suplican una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaroz, Mayo 1961

CUENTO VINAROSENC

por Antonio MUNDO de SALVADOR

Heu vist com caía el sol aquell matí; mentre alluny s' escoltava el rebombori de les barques totes tobes dançant a la vora de la mar.

L' estiu aguitaba i les pedres semblaben de foc als carrers que miren com riuen els cops, amunt i avall, devan de aquells braços de pedra, sempre adormits com o peses de suro. Jugaven les colles de xiquets del carrers del mar desde S. Pere a S. Josep, passant per Sta. Malena i 'l Santísim, i anaven cridant i bramant, a tomps i a redolons, diuen que jugaben; quan aquell xicuelo llarguirut, desponjollat, en los ulls vius com ansenalls, botava i corria fet un tararot, montres atres omplien aquelles plaçes en lo seu sarabastall i anaben, ara caic, ara m'alço, si no volaven a amagatalls a les roques del mur, o anaven al moll ahon se banyaben en lo riure de les sotes, en l' esganvi de peixos sense escata, negres, torrats del sol i salobre baix el faro roig amagat del contramoll.

Quan aplegaba 'l dia, a la llum desficiosa de la matinada, encara s' enflicaben els faros i dins bollen els pons negres de les «llums» proa al port de Vinarós. «Sastiá», sentat vora les roques de la punta, casi s' adormía quan lo sol surtía, tot lluent allá per levant; xulava i cantava, tot a soles, al costat de les gavines, fet un estaquirot; semblaba en oració al Deu que fa néixer el dia; i 'ls núvols venien, i 's sentía la sirena de la barraca ahon tremolen els colors vinaroçencs i espurneijen les sardines, encara soltes, dins de les caixes de fusta. Els dies anaven sempre pel seu camí, i «Sastiá» tots los matins quan son pare se 'n anava a la mar, y volía vore com lo sol s' enduia la foscor de la nit. Per les tardes lluien les canyes de pesca mentre escaben els cucs surtits de l' aigua de pedra blava i 's gronxaven en l' am els asparralls y les oraes quan no pujaven les lliçes agafades del melic, la panxa o 'l ull, sempre bromeijant en lo robat sanguinós.

Fet un batxiller en arts mariners, coneixía totes les barques del port los noms i remoquets de tota la marineria. A sovint ataulava si venien carregades y quasi cuantes caixes duien; els boys i forats de les mes velles, i les vestides noves de trinca de motor encavallat. ¡l sort que no hi havia eixit mai a la mar! Xarraven als rogles els vells; cuchamandall dins de bous i de palangres i entés al llançar la gaufinera i porta 'l timó.

Els anys pasaven, quan un matí, pujat als lloms d' una barqueta que enfilava per devant del transversal, xalava de content al bromir dels funerals i la matinada neixia cap i tombantse les bar-

ques de colors en l' aigua térbola, en la «pam pam» que semblaba desóri de trons i burumball, baix lo çel tot crivellat que espera l' esclafit del sol. Pronte s' allunyava la paret de pedra del port, clamant la mar lliure que encara badalla en los ulls mitg oberts. Aquell dia el çel portava dol i la mar una llantia en la calma que ofén; i 'l llampec esclatá dins dels núvols grisos, i la calma d' oli es torná esgarriadora. Una tempestat de trons i espetecs esgallá les aigues del espill, fent los cops com a gegants; les mànigues venien i tornaven, mentre plovia i resquillaven els taulons de la barqueta que, com una nou, se gronxava llaugera en l' abisme, a la vora dels remolins que angolixen, trencada la barra, com un penjoll vell que la corrent s' emporta. Agafats i pregan al Sant de les aigües de Vinarós estaven aquells mariners, i «Sastiá» perdut entre caixes i ferro se 'n aná... Despertá, afonat en la claror, per capçal el «plop plop» de les clotxines, digué aquell jefe de lladres: «Mut a la gavía, chafarroç, fill de badulaques. Sort has tingut que no verenessem melsa de mariner; pots agrai ho a aquell samaruc que vas deixar.

Muts, caminaren vora les coves ahon vivien els polps color taronja cap al plá del sacrifici, en colles de cavalles, sardines, i sorells que ploraven les morts d' aquells que van fogir, quan la lluna se 'n anava i les llums flicaben i enciçisaven al toll misteriós, com pardals que cauen en les ales cremades pel foc com çementéri sense ossos. Tot sols lo record de sardines esclafades, brunada desperdigolada en les fustes plenes d' escata. Y «Sastiá» pensá en aixó quan lo galí s' encaná de riure.

I estigueren ahon les peçes del bou arrastren la vida, perque aquells que 's diuen homens viurien a les cases emblanquinades del Cossis a la Llevatera, tots cremats sense coló, mentre lo moll roig i la palada i 'l llus i la joriola. els cabuts i 'ls burros... Hasta 'ls crancs, dormirien amortallats en la red que tanca i ofega; quan lo Regne de la mar aniria de negre, tot trencat al fons, en la soletat del dol; i pot ésser «Sastiá» pensá que tendrien raó, i 'l galí seguí ensenyant les dents de risseta burtona. També gemegaven quan morien les llangostes lluny a les roques de la Illa; ni os, crostes i llangostins ofegats, ajusticiats la tonyina i el xuto, vençut lo peix d' espasa, tots ballan en la forca del palangre; i «Sastiá» casi patía. Pasaven per falutxos antics estibats i plens de musclos menuts, com a munts de ferro rovellat a lo millor en la panxa ompierta de vi, aquell de la vora del Puig.

Ia l' oblit l' embolicava sentint-se agil en l' aspala plena d' escates se trobava embruixat i sentía

Andanzas de un Vinarocense

IX

por Juan SEVILLANO COLOM

Por toda la nación se incrementó el reclutamiento del voluntariado, La Legión Extranjera organizada y mandada por aquel héroe legendario que se llamaba Millán Astray, Teniente Coronel de la talla de Cortés o Pizarro, incrementaba sus filas con todos los aventureros románticos o no; y con todos los mercenarios ex-combatientes de la primera Guerra Universal y hasta las penas de los reclusos se redimían con su filiación en el Tercio. No hacía falta ninguna formalidad burocrática ni administrativa. Para ir a la muerte, no hacían falta papeles. La muerte o la gloria, si por gloria se entendía tener el cuerpo acribillado a balazos; el pecho cargado de medallas o el uniforme legionario con alguna mutilación. Bastaba un nombre, el que querías dar y una firma sobre un contrato por un tiempo determinado.

Por Tortosa, como por toda España, aparecieron pasquines de publicidad y aquellos grandes cartelones en los que un bizarro capitán legionario, con grandes patillas, muy bien dibujado te invitaba. «Español, Extranjero. Puedes llegar a ser capitán de la Legión». Dar-Rifien haría el resto. Un hombre nuevo. Patriota y valiente. Todo un soldado. Un soldado cortado sobre el patrón de aquellos otros de los Tercios de Flandes, del Gran Capitán. Un autómatas de obediencia, un atleta en lo físico, y un suicida en el combate. Digo mal. No era un soldado, Era un caballero. Caballero Legionario ordenaba Millán Astray se llamase a aquellos hombres que formaban parte de una Orden Militar nueva, como la de los Templarios, de Malta o de Calatrava, pero sin títulos de nobleza, porque les decía «No es noble quien noble nace, sino quien sabe serlo». Y para ellos el ser legionario era un signo de nobleza, ¡Legionarios a luchar! ¡Legionarios a morir! era su contraseña que repetían todas las cornetas del campamento donde estas fuerzas estacionaban. Y luego lo sentimental de su himno... Nadie sabía en el Tercio, quien era aquel Legionario, Soy el novio de la muerte», y otras en que se desafiaba a La Parca.

Todo este ambiente de entereza y patriotismo, influyó

en mi calenturienta imaginación y me decidí. Unido a otro joven a quien apenas conocía nos presentamos en 1923 al Banderín de Enganche que funcionaba en Tortosa y alegando tener los 18 años exigidos y dando otro nombre, me alisté en la Legión por cuatro años.

Percibí parte de la prima que se concedía y desde aquel momento formé parte de las brillantes tropas de Millán Astray. Por la tarde y unido a otros, fuimos embarcados y conducidos por ferrocarril en dirección a Cádiz, en donde debíamos embarcar hasta Ceutá y de allí por ferrocarril a Dar-Rifien, campamento de la Legión que tenía para mí un aire de leyenda.

Antes de partir de Tortosa, envié una nota a mis padres diciéndoles lo que había hecho, pero sin indicarles el nombre que había adoptado. Quise evitarles el sufrimiento de la incertidumbre, pero no quería que entorpecieran mi proyecto, quería llegar a ser .. Capitán de la Legión.

Mi buen padre con la nota que yo les envié, no le fue difícil en el Banderin de Enganche de Tortosa ante la descripción que hizo de mí, saber el nombre que yo había adoptado, mi nombre de legionario y quiso salvarme quizás de una muerte cierta, pues en el 1923, estas fuerzas eran siempre utilizadas en vanguardia. Hizo gestiones, pidió audiencias y logró ser atendido en parte de lo que pedía. Alegó que yo era menor, que no había cumplido los 18 años exigidos y logró que se me trasladase al Batallón expedicionario de Almansa, Regimiento de guarnición en Tarragona y Tortosa, que se hallaba en aquel momento en el destruido campamento de Monte Arruit, en la zona de Melilla.

Poco había durado mi segunda gran aventura y debo confesar que conservo un grato recuerdo de los pocos meses que vestí el uniforme legionario. Años más tarde, en las últimas operaciones del año 1927, lo volví a vestir en la zona de Xauen, al pasar agregado como sargento del Grupo Regulares Alhucemas n.º 5. a la 1.ª Bandera del Tercio, en la toma de Bab-Taza.

el coeixar del galfi sempre ençegat i bromeijant garramós, en lo seu nas de fer riure. Semblava que pergués l'ànima que s' avergonyia d' esser d' aquelles terres tan crudels; i pregà al Sant, d' aquella mar; volia tindre una espasa i 'l plateijat de la orada i les aletes del rumbo, en una coa sinyora com la d' aquella muçola en les punxes traïdores de l'aranya.

Sols l' hi van quedar els ulls, aquells que fa temps tenia, quan encara era home.

Sòls al ball de la llibertat travessà el fons de la mar i un dia la mort vingué coiejant dins del salubre junt a una barca tot ferit, un ganxo banyat de sang, estés.... Contra un piló del moll mentres ensomiava, veigüé aquella barqueta groga que fugia molt prop de la boia Aquell era lo seu primer dia de peixca.

Antoni Mundo de Salvador

Granada, 1961

PLASTICOS Y NYLON

LA CALIDAD NO ESTA REÑIDA CON EL PRECIO

Véalo prácticamente en la oferta ESPECIAL y

sólo por unos días en

BARREÑOS DE PLASTICO a **26 pesetas** y

CUBOS a **27 pesetas**

Y también ¡cómo no!

LA SONRISA DE LA SEMANA

LOGICA INFANTIL

- ¡Se me ha caído un diente!
- No importa, ya te saldrán otros más fuertes.
- ¿Y si también se me caen?
- Entonces te saldrán de oro, como a mamá.

Y como siempre, un cordial saludo desde

MAYOR, 16

VINARÓZ

NOTICIARIO



M U N I C I P A L

Sesión Ordinaria de la Comisión Municipal Permanente del día 22 de los corrientes, bajo la presidencia del Sr. Alcalde, Dn. Juan Carsi Giner.—Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario.—Aprobar el presupuesto de reparación de desperfectos en el Paseo del Generalísimo.—Se nombra la Comisión técnica que ha de informar en el concurso de adquisición de solares para la construcción de viviendas.—Se conceden becas a los Funcionarios de los tres Cuerpos Nacionales que deseen asistir al III Concurso Administrativo Local, en el Castillo de Peñíscola.—Se autoriza a D. Vicente Sanz Beltrán al traslado de su peluquería de caballeros a R. García, 1.—Se concede licencia de obras a D. Francisco Vaquer Llatser.

R E L I G I O S A S

SANTORAL DE LA SEMANA

D: Stma. Trinidad.—L: San Alejandro.—M: San Fernando.—M: María Reina y Mediadora.—J: Corpus Christi.—V: San Marcelino.—S: Sta. Clotilde.

CULTOS de la SEMANA

Domingo día 28. Fiesta de la Santísima Trinidad. Fiesta solemne de la Acción Católica y Día del Prelado. A las 8 Misa del mes para Agustina Giner. A las 9 Misa Parroquial con Comunión general de la Acción Católica de todas las organizaciones y Cofradías de la Parroquia. A las 10 Misa de Comunión general para los niños y niñas de los Colegios y Escuelas. A las 12'30 las Cuatro Ramas de A. C. y todas las Cofradías tendrán el Retiro Espiritual en la Capilla de la Comunión. Por la tarde a las 5 función Eucarística, Coronilla, Mes de María, bendición y reserva. A las 7 velada en el salón parroquial de San Francisco. No hay que decir que estais todos invitados a todos los actos que en

obsequio a nuestro apreciado Sr. Obispo y a la Acción Católica se celebrarán en este domingo. Todas las colectas son destinadas a la Acción Católica, así como las mesas peñitorias. También este día hemos de rogar por el fruto del Concilio Ecuménico como quiere el Papa.—Lunes a las 8 Misa del mes para Maria Belso Olivares.—Martes para Francisca Mundo. Este día se hará la Consagración de España al Sdo. Corazón de Jesús. Miércoles Misa del mes para la familia Salvador Costa. Jueves día 1 de Junio, fiesta del Corpus Cristi. A las 7 Misa de la fundación Rosa Fontanet. A las 8 Misa del mes para el Rdo. Isidoro Bover. A las 10 Misa solemne ofrecida por los Mayorales del Santísimo con sermón por el Muy Illtre. Sr. Dr. D. José M.^a Ferragut, Canónigo y Provisor de Valencia. Por la tarde a las 5'30 función eucarística y a las 6'15 la solemne Procesión del Santísimo. A la cual debeis asistir todos, así como preparar los magníficos altares para descanso del Santísimo y poner colgaduras en los balcones. Viernes día 2. Primer Viernes de mes. A las 7 Misa de la fundación Emilia Tosca. A las 8 Misa del mes para Pilar Dauí. Por la tarde ejercicio del mes al Sdo. Corazón. Por la noche a las 10'30 las Mujeres de la Vela Nocturna tendrán la Hora Santa. Sábado, primer sábado de mes. A las 7 Misa de la fundación Anita Meseguer. A las 8 Misa del mes para la familia Fullana. Como el día 1 empieza el mes dedicado al Sdo. Corazón de Jesús, desde dicho día debemos poner un interés especial en honrar a dicho sagrado Corazón sobre todo con la Sda. Comunión diaria durante todo este mes.

MOVIMIENTO PARROQUIAL

Bautismos.—Juan Manuel Gargallo Tena, Antonio José Sebastián Miralles, José Ramón Morralla Gregolosa.

Matrimonios.—Manuel Moya de la Cruz con Francisca Jiménez Martínez; Manuel Ayza Fenollosa con Manuela Prats Geseni.

Defunciones.—Agustín Miralles Doménech, 64 años. (D. E. P.)



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

AGUSTIN MIRALLES DOMENECH

Falleció en esta Ciudad el día 19 de los corrientes
a los 64 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(D. E. P.)

Sus afligidos: esposa, Antonia Boix Vives; hijos, Antonio, Carmen y Agustín; hijos políticos, Ana María Polo y Casimiro Teruel; nietos, Antonio, Juan, Marián, M.^a del Carmen y Casimiro; sobrinos, primos y demás familia, al participarle tan sensible pérdida, le suplican una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo favor le quedarán muy agradecidos.

Vinaroz, Mayo 1961

A G R I C O L A S

Fiesta de S. Isidro.—La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos "El Salvador", de nuestra ciudad, celebró solemnemente la festividad de su Sto. Patrono el domingo día 21: A las 12 horas, en el Templo Arciprestal, el Sr. Cura Arcipreste, D. Alvaro Capdevila, bendijo la nueva imagen del Santo, adquirida por la Hermandad: Seguidamente se dijo una misa rezada en su obsequio. Terminada ésta, precedida la imagen por el "xuglá" y acompañada por el Jefe, Cabildo y miembros de la Hermandad, el Sr. Alcalde, Sr. Arcipreste e invitados, fué trasladada al local social, donde dirigieron la palabra a los concurrentes, el Sr. Arcipreste, el Jefe de la Hermandad y el Sr. Alcalde, terminando, el simpático acto con un vino español.

M A R I T I M A S

Producción. — Durante la 1.^a decena de Mayo de 1961: Langostinos, 200 kgs.; Lenguado, 500; Salmonete, 1.000; Pescadilla, 800; Móllera, 1.000; Rape, 800; Pulpo, 2.000; Jibia 1.000; Bastina, 1.000; Morralla, 1.500; Cigalas, 700; Varios, 1.318; Jurel, 40.000; Sardina, 5.935 kgs. Total 57.753 kgs.

M I S C E L A N E A

De Córdoba.—Ha pasado unos días entre nosotros, el buen amigo y suscriptor D. Ricardo Querol Giner, Magistrado de la Audiencia de Córdoba.

Nombramiento.—El Sr. Gobernador Civil ha nombrado Asesor titular de la Presidencia de las Corridas de Toros y festejos taurinos, a nuestro querido amigo y suscriptor D. Francisco Puchol. Enhorabuena.

Necrológicas.—Confortado con los Santos Sacramentos y a la edad de 64 años falleció el viernes pasado en nuestra ciudad D. Agustín Miralles Doménech cuyo entierro, celebrado en la tarde del sábado, fué muy concurrido, patentizándose las numerosas amistades que, en vida se había granjeado el finado. Nuestro sincero pésame a su Sra. viuda, hijos y demás familiares.

—En Madrid y confortado con los Auxilios Espirituales ha fallecido el joven de 18 años Juan José Quirell Talavera, a cuyos desconsolados padres D. Arturo Quirell y D.^a

Misericordia Talavera enviamos nuestro sentido pésame, extensivo a los hermanos y demás familiares del fallecido.

—Ayer, viernes, por la tarde tuvo lugar el entierro de D. Joaquín Garcés Borrás, fallecido la noche anterior en su domicilio, a la edad de 65 años y después de haber recibido los Santos Sacramentos. El luctuoso acto se vió concurridísimo, así como los funerales en corpore presente celebrados en la Arciprestal, demostrándose el sentimiento de las numerosas amistades que, en vida tuvo el finado. Nuestra condolencia a su Sra. viuda, hijos, nietos y demás familiares.

Nombramiento.— El vinarocense D. Eduardo Ballester Giner, Registrador de la Propiedad de Allariz (Orense) ha sido destinado a Villar del Arzobispo (Valencia).

Colonia Vinarocense en Barcelona.—Las Mayoraes de la Fiesta de Ntra. Sra. de la Misericordia, de la Colonia Vinarocense de Barcelona, Luisa Redó Vda. de Mañas, Juana Argenté de Argemí, Dolores Sabater de Valls, Aurora Uonil Vda. de Fontanet, Carmen Obiol Cot, Regina Salvador Cervelló, Angelita Serret Aliu, María Teresa Farrás de Raventós, Rosita Mengual Felip, Agueda Bosch Miralles, Paquita Bosch Miralles, Paquita Vidal de Pablo e Isolda M.^a Vilaresau Giner preparan, junto con aquella Comisión organizadora de las fiestas de los Patronos de Vina-

A TODOS LOS VINAROCENSES

Apreciados hermanos en Cristo Jesús: Otra llamada tengo que haceros, sobre LA CARITAS PARROQUIAL.

Dios mediante celebraremos el día 1 de Junio, fiesta del CORPUS CRISTI, el DIA DE LA CARITAS PARROQUIAL.

El hambre no tiene espera. Todos sabeis ya lo mucho que está haciendo la Caritas Parroquial en beneficio de nuestros hermanos los pobres o necesitados.

46.527 K. de alimentos. — 300 prendas de vestir. — 70 colchones.

Ha sufragado: Operaciones... entradas en Sanatorios... medicamentos... viajes a pobres... buscarles trabajo.. Ha invertido en bien de ellos en estos 5 años la cantidad de 91.142'65 ptas.

Sed espléndidos siempre para esta Obra, pero de un modo especial el Jueves día 1 de Junio fiesta del CORPUS CRISTI, DIA DE LA CARITAS PARROQUIAL

Vuestro Arcipreste



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

Juan José Quirell Talavera

Falleció en Madrid el día 11 de Abril
a los 18 años de edad

Confortado con los Auxilios Espirituales

(D. E. P.)

Sus afligidos: padres, Arturo y Misericordia; hermanos, Arturo y M.^a de la Concepción; tías, primos y demás familia, suplican oraciones y sufragios y la asistencia a las Misas que se ofrecerán en Vinaroz en la Arciprestal el día 7 de Junio a las 9 horas y en la Iglesia del Convento de la Divina Providencia el día 28 de Mayo a las 9 horas.

Vinaroz, Mayo 1961

roz en Barcelona, la celebración de la de Ntra. Sra. la Virgen de la Misericordia que tendrá lugar el domingo día 4 de junio próximo en la Parroquia de San Antonio de Pádua de la barriada de la "Font den Fargas", con Misa solemne oficiada por el Rdo. Sr. Cura Prior de Flix, Rdo. D. José Sirisi Pbro. quien ocupará, también, la Sagrada Cátedra. Las Mayoralesas y la Comisión organizadora invitan a todos los hijos de Vinaroz y a los demás que quieran acompañarles, a los actos a celebrar en honor de nuestra excelsa Patrona. Conocedores del proceder vinarocense de aquella estimada Colonia, esperamos que, este año, una vez más, la "Font den Fargas" vibrará por el entusiasmo que presidirá, sin duda alguna, el día de la Virgen de la Misericordia en Barcelona.

Bando.—Cobranza de Contribuciones. Desde el día 1 al 10 de Junio se verificará la cobranza voluntaria de Rústica, Urbana, Industrial, Profesionales, Transportes y demás Impuestos del Estado, correspondientes al 2.º trimestre. Durante los mismos días se cobrarán también el 1.º y 2.º trimestre de la Riqueza Provincial sobre los Productos Agrícolas, Arbitrio sobre Rodaje y Arrastre de la Excm. Diputación Provincial, recibos de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana del actual año y los Arbitrios Municipales sobre la riqueza Rústica y Urbana del actual trimestre y los de Bicicletas, Carros y Carruajes, Ocupación subsuelo y vía pública, Toldos y Marquesinas, Anuncios y Escaparates, Inspección de Calderas y Motores, Inspección Sanitaria de Industrias y Comercios, Perros, Vigilancia y reconocimiento sanitario de reses, Consumo de Bebidas y servicio de recogidas de basuras, correspondiente al corriente ejercicio.

Calle Sta. Rita.—El lunes, celebraron los vecinos de esta calle la fiesta a su Sta. Titular, llevando la imagen al templo Arciprestal, donde se ofreció una misa. Se adornó la calle y los acostumbrados festejos. Nombráronse mayorales para 1962 a Bautista Tosca, Manuel Roso, José Buch y Agustina Albiol. Enhorabuena.

U L T I M A H O R A

—La Empresa de la Plaza de Toros de Vinaroz nos anuncia haber ultimado el cartel para la corrida del día 25 de junio, con toros de Guardiola, de Sevilla, para los matadores César Girón, Fermín Murillo y Luis Segura.

Agricultor:

Si deseas hacer alguna plantación de **PIMIENTOS MORRONES**, al precio de 2'25 Kg. se te facilitarán plantas firmando la correspondiente hoja de contrato. Dirígete a José M.^a Puchol (a) Fransesillo. Virgen, 2 Teléfono 287

Cristaleria

VINAROCENSE

Les ofrece y les garantiza sus lunas y espejos combinados a colores.

Acrystalación de obras.

Pilar, 84 **VINAROZ**

JOYAS Y RELOJES DE CALIDAD

López-Joyero

Teléf. 190 - Mayor, 10
VINAROZ

Se alquila para

temporada veraniega, magnífico piso muy cerca del mar, completamente equipado.

Razón en esta Administración

Motos DUCATI

Modelos 125 - 175 - 200 c. c. cuatro tiempos

Grandes facilidades de pago

Agente para Vinaroz

José Serrano

Virgen, 13 **Tel. 332**

Restaurante MONT-JOAN

Situado frente a la playa, Avenida Colón

Servicio esmerado { Cubierto y a la Carta,
De restaurante a domicilio,
Especialidad en Bodas, Bautizos y Banquetes.

VINAROZ

Tel. 307



Pruebe el nuevo tipo con leche

ES EXQUISITO

VINAROS

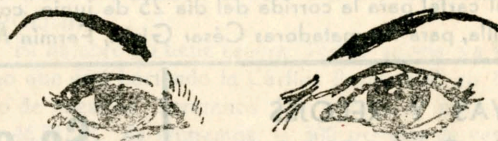
por su privilegiada situación geográfica, —al noreste de Valencia, a 213 kilómetros de Barcelona, 68 de Castellón y 148 de Valencia—puerta de la Región Valenciana, ruta principal de turismo, en el itinerario de Barcelona a Valencia, camino de penetración desde el Mediterráneo al interior con su carretera Vinaroz-Morella-Zaragoza-Vitoria-Santander, ferrocarril, playas, puerto, comercio, agricultura, pesca, industria, hostelería, coso taurino, servicios urbanos, culturales y recreativos, cabeza de comarca, Partido Judicial, Arciprestazgo, con sus 11.100 habitantes, es una ciudad cuidada, placentera, hospitalaria y llena de atractivo irresistible para el turista. No es el lujo sibarita de una Costa-Brava, ni de Sitges o Benidorm, es un no sé qué de peculiar gracejo del ambiente. del elemento humano, del paisaje, el tufillo de los celebrados mariscos ¡oh el langostino!, la «salsuela» de su mesa, la brisa de su mar, el encanto del baile «les Camaraes», la sal de su juventud, la bondad de su clima lo que hace el milagro de la, cada día, más numerosa afluencia de visitantes que hallan siempre fervorosa acogida.

Por atención de la Colonia Vinarocense y BAZAR VINAROS en Caracas

S. E. A. C.

Domingo Cid Baila tiene el gusto de participar a sus amigos y público en general la apertura de su taller de electromecánica en la calle San Cristóbal, n.º 2.

Vinaroz, Mayo 1961



¡DOS OJOS PARA TODA LA VIDA!
¡CUIDELOS!

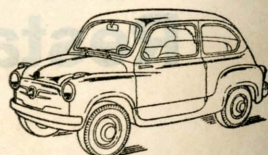
Las mundialmente famosas Gafas Amor, Nylor y Cristales Filtral en

OPTICA CALLAU

Servicio recetas extrarrápido (talleres propios)

ESCUELA DE CHOFERS

LEVANTE



PREPARACION RAPIDA

Plaza San Antonio, 11 - Tel. 257

VINAROS